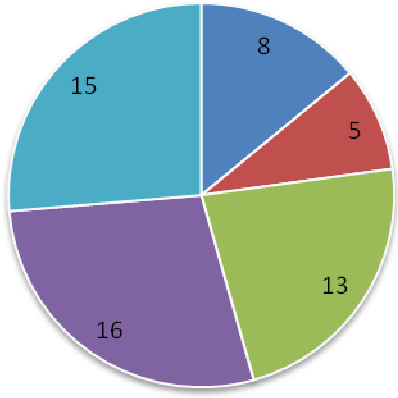


Ewaluacja projektu szkoleniowego „Międzykulturowe ABC”

1. Definicja obiektu	<p>Szkolenia dla 50 urzędników zatrudnionych w różnych departamentach i wydziałach Urzędu Miasta Lublina, obecnie lub w przyszłości zawodowo związanych z obsługą klienta.</p> <p>Ewaluacja dotyczy programu szkoleniowego z zakresu najważniejszych aspektów integracji cudzoziemców: prawo, administracja, edukacja, rynek pracy, opieka medyczna. Program obejmuje w sumie 12 godzin szkoleń dla każdej z pięciu grup. Szkolenia w znaczącej większości przeprowadzone są w formie warsztatowej.</p>
2. Cele ewaluacji	<p>Ewaluacja ma na celu określenie czy realizowany projekt trafia w rzeczywiste potrzeby beneficjentów, tzn. czy pomaga podnieść kwalifikacje w zakresie komunikacji międzykulturowej, urzędników zatrudnionych w różnych departamentach i wydziałach Urzędu Miasta Lublin, obecnie lub w przyszłości zawodowo związanych z obsługą klienta. Zastosowanie ewaluacji ex - ante ma służyć określeniu potrzeb i oczekiwań beneficjentów projektu względem szkoleń, w których będą uczestniczyć oraz zbudowaniu podstaw zarówno dla monitoringu jak i dalszych działań ewaluacyjnych. Z kolei przeprowadzenie ewaluacji ex – post, przeprowadzanej po zakończeniu szkoleń, ma się przyczynić do wskazania jak podniesienie kwalifikacji zawodowych w zakresie komunikacji międzykulturowej wpływa na postrzeganie swoich kompetencji zawodowych przez uczestników i uczestniczki szkoleń.</p>
3. Zakres przedmiotowy	<ul style="list-style-type: none">• liczba osób uczestniczących w szkoleniach• ocena elementów szkolenia dokonana przez uczestników• ocena przydatności w życiu zawodowym treści wyniesionych ze szkoleń, w których badani uczestniczyli <p>Kryteria ewaluacji:</p> <p>Trafność projektu – określenie potrzeb beneficjentów, czy projekt trafia w ich rzeczywiste potrzeby;</p> <p>Użyteczność projektu – ocena materiałów dydaktycznych, ocena sposobu przekazywania treści podczas szkoleń dokonana przez samych uczestników, efekty uczestnictwa w szkoleniach, wskazanie przez uczestników najbardziej przydatnych ich zdaniem treści zawartych w programie szkoleniowym.</p>
4. Zakres czasowy	<p>Termin programu: 1.09.2012 – 31.03.2013</p> <p>Okres objęty ewaluacją (szkolenia):</p>

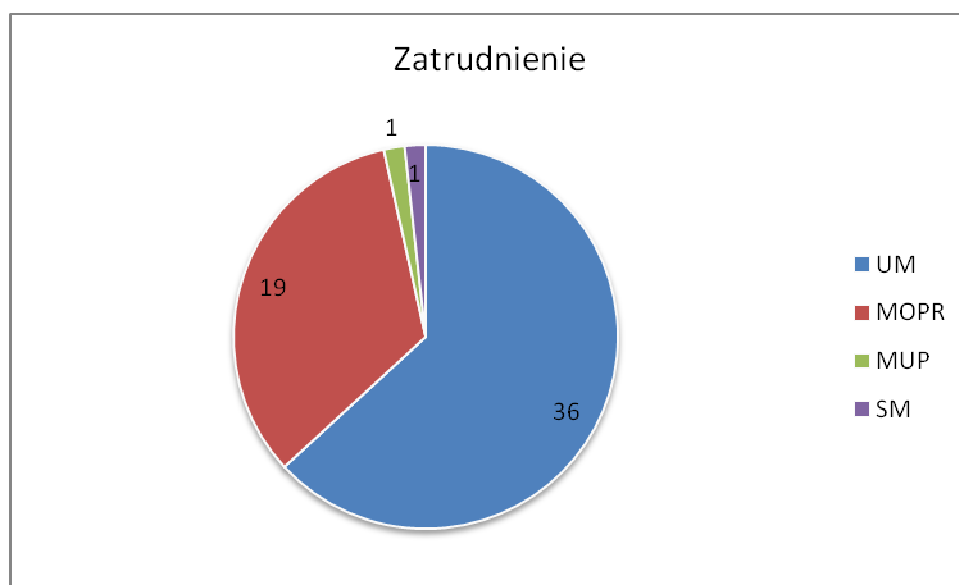
Ewaluacja projektu szkoleniowego „Międzykulturowe ABC”

	<p>12-13 listopada 2012 r., 10-11 grudnia 2012 r., 21-22 stycznia 2013 r., 04-05 lutego 2013 r., 25-26 lutego 2013 r.,</p> <p>Termin realizacji ewaluacji: ewaluacja ex-ante 12.11.2012, 10.12.2012, 21.01.2013, 04.02.2013, 25.02.2013 ewaluacja ex-post 13.11.2012, 11.12.2012, 22.01.2013, 05.02.2013, 26.02.2013</p> <p>Beneficjenci podzieleni są na 5 grup, które rozpoczynają szkolenia w różnych terminach, każde szkolenie trwa 2 dni.</p> <div style="text-align: center;"> <p>Liczba osób biorących udział w szkoleniach</p>  <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <caption>Dane do wykresu kołowego</caption> <thead> <tr> <th>Termin</th> <th>Liczba osób</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>12-13 listopada</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>10-11 grudnia</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>21-22 stycznia</td> <td>13</td> </tr> <tr> <td>04-05 lutego</td> <td>16</td> </tr> <tr> <td>25-26 lutego</td> <td>15</td> </tr> </tbody> </table> </div>	Termin	Liczba osób	12-13 listopada	8	10-11 grudnia	5	21-22 stycznia	13	04-05 lutego	16	25-26 lutego	15
Termin	Liczba osób												
12-13 listopada	8												
10-11 grudnia	5												
21-22 stycznia	13												
04-05 lutego	16												
25-26 lutego	15												
5. Wykonawcy	Specjalista ds. szkoleń zatrudniony przez organizatorów szkoleń												
6. Odbiorcy	Badaniem objęci są uczestnicy programu, tzn. osoby zatrudnione w różnych departamentach i wydziałach Urzędu Miasta Lublina. Bezpośrednim odbiorcą ewaluacji jest Fundacja realizująca program szkoleniowy. Beneficjentami pośrednimi będą Urząd Miasta Lublina i jednostki podległe oraz cudzoziemcy przebywający w Lublinie i społeczność lokalna.												
7. Kwestie formalne i instytucjonalne	Instytucją odpowiedzialną za realizację projektu jest Fundacja A-Venir. Przeprowadzenie badań ewaluacyjnych zostało uwzględnione w projekcie „Międzykulturowe ABC”.												
8. Efekty	<p>Rezultaty twarde:</p> <ul style="list-style-type: none"> 684 osobogodzin szkoleniowych zostało zrealizowanych w trakcie całego cyklu szkoleniowego 												

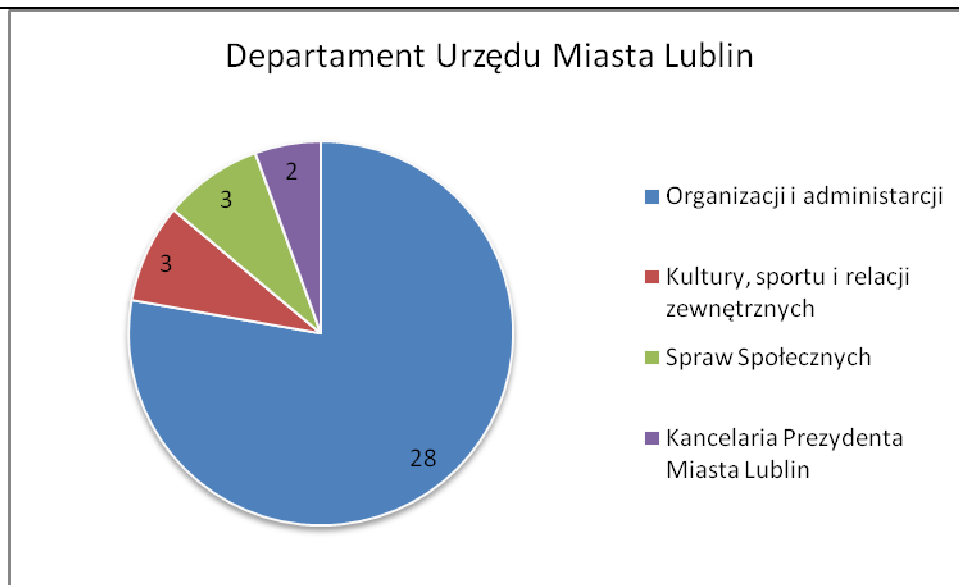
Ewaluacja projektu szkoleniowego „Międzykulturowe ABC”

- 57 osób uzyskało certyfikaty ukończenia szkolenia

Struktura uczestników szkoleń



Ewaluacja projektu szkoleniowego „Międzykulturowe ABC”



- 18 osób wzięło udział w spotkaniu podsumowującym,
- 200 broszur informacyjnych zostało wydrukowanych i udostępnionych, jako źródło informacji dla przeszkolonych urzędników oraz ich współpracowników.

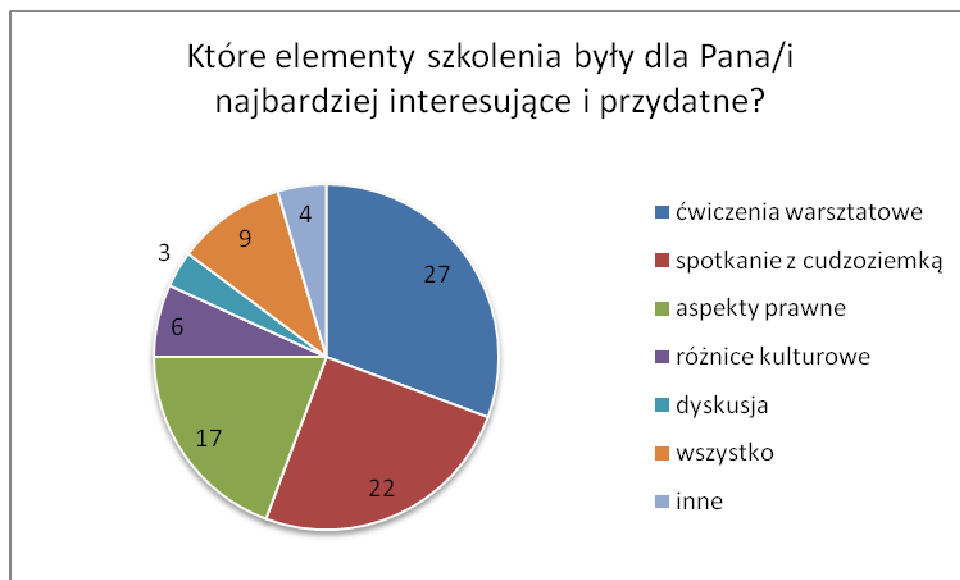
Rezultaty miękkie:

57 osób zdobyło wiedzę z zakresu pracy z cudzoziemcami, co przyczyni się do wzrostu świadomości istnienia różnic kulturowych oraz ich wpływu na relacje: społeczeństwo przyjmujące a uchodźca a tym samym do poprawy postawy zawodowej i osobistej w kontaktach z cudzoziemcami.



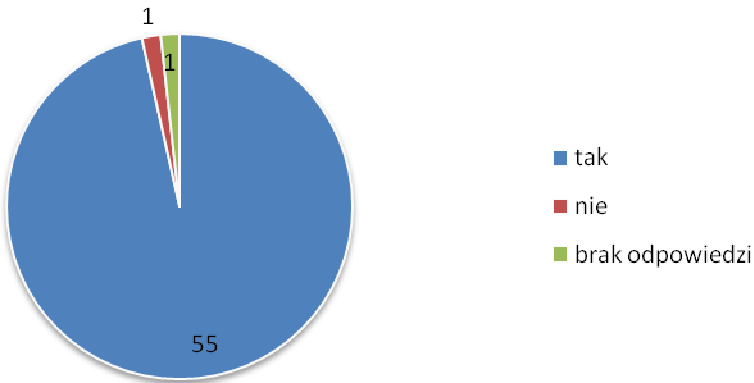

Ewaluacja projektu szkoleniowego „Międzykulturowe ABC”

Z 57 osób biorących udział w szkoleniach żadna osoba nie odpowiedziała negatywnie na pytanie o zaspokojenie potrzeb szkoleniowych przez przedmiotowe szkolenie. 55 osób potwierdziło zaspokojenie potrzeb szkoleniowych, natomiast 2 nie udzieliło na to pytanie odpowiedzi.



Uczestnicy szkoleń jako najbardziej przydatny i interesujący element szkoleń najczęściej wskazywali ćwiczenia warsztatowe prowadzone przez trenerów (27 osób) oraz zorganizowane w trakcie szkoleń spotkanie z cudzoziemką z Czeczenii (22 osoby). Dla wielu osób (17) przydatne okazały się zagadnienia prawne związane z pobytem cudzoziemców na terenie RP. 6 osób zainteresowały zagadnienia związane z różnicami kulturowymi, 3 osoby wskazywały na przydatność dyskusji o doświadczeniach uczestników a 4 osoby wskazało inne aspekty np. relacje z pracy zawodowej osoby prowadzącej. 9 osób stwierdziło, że wszystkie aspekty szkolenia podobały im się.

Ewaluacja projektu szkoleniowego „Międzykulturowe ABC”

	<p>Czy szkolenie będzie miało wpływ na Pana/i pracę zawodową?</p>  <table border="1"><thead><tr><th>Odpowiedź</th><th>Liczba osób</th></tr></thead><tbody><tr><td>tak</td><td>55</td></tr><tr><td>nie</td><td>1</td></tr><tr><td>brak odpowiedzi</td><td>1</td></tr></tbody></table> <p>Jedynie 1 osoba z 57 uczestników szkoleń odpowiedziała negatywnie na pytanie o przydatność szkoleń w pracy zawodowej oraz 1 nie udzieliła odpowiedzi. Zdecydowana większość uczestników potwierdza przydatność przekazanych treści w swojej pracy zawodowej (55 osób).</p> <p>Czy byłby/aby Pan/i zainteresowana uczestnictwem w bardziej szczegółowym szkoleniu na temat komunikacji międzykulturowej?</p>  <table border="1"><thead><tr><th>Odpowiedź</th><th>Liczba osób</th></tr></thead><tbody><tr><td>tak</td><td>54</td></tr><tr><td>nie</td><td>3</td></tr></tbody></table> <p>Większość osób biorących udział w szkoleniach (54 osoby z 57) byłaby zainteresowana uczestnictwem w bardziej szczegółowym szkoleniu na temat komunikacji międzykulturowej.</p>	Odpowiedź	Liczba osób	tak	55	nie	1	brak odpowiedzi	1	Odpowiedź	Liczba osób	tak	54	nie	3	
Odpowiedź	Liczba osób															
tak	55															
nie	1															
brak odpowiedzi	1															
Odpowiedź	Liczba osób															
tak	54															
nie	3															
9. Wnioski	Ze struktury osób uczestniczących w projekcie wynika, że chętniej podnoszą swoje kwalifikacje zawodowe kobiety, które stanowią 81% uczestników. Biorąc pod uwagę miejsce pracy uczestników, najbardziej zainteresowani tematem międzykulturowości są pracownicy Urzędu Miasta Lublin, w szczególności Departamentu Organizacji i Administracji (28 osób). Mimo, że z jednostek															

Ewaluacja projektu szkoleniowego „Międzykulturowe ABC”

	<p>podległych Urzędowi Miasta Lublin wzięło udział w szkoleniach mniej osób, jednak często wskazywały one na potrzebę realizacji tego typu szkoleń ukierunkowanych szczególnie do ich grupy zawodowej (MOPR, Straż Miejska).</p> <p>Zbadanie zainteresowania poszczególnymi elementami szkolenia pozwoliło zauważyć, iż najbardziej efektywną ciekawą formą przekazywania wiedzy z zakresu międzykulturowości są zajęcia o charakterze warsztatowym oraz organizowanie spotkań pozwalających na bezpośredni kontakt z cudzoziemcem i rozmowę o jego problemach.</p> <p>Zdecydowana większość uczestników projektu chciałaby wziąć udział w podobnych szkoleniach o bardziej uszczegółowionej tematyce oraz wskazuje na przydatność zdobytej na szkoleniu wiedzy w ich pracy zawodowej.</p> <p>Wnioski z ewaluacji pozwalają odpowiedzieć pozytywnie na pytanie o sens tworzenia podobnych projektów oraz udoskonalić ich realizację.</p>
<p>10.Dane wejściowe</p>	<p>Dokumenty programowe, dokumenty projektu.</p> <p>Wyniki rekrutacji, liczba beneficjentów, liczba szkoleń w ramach projektu.</p> <p>Raporty z ewaluacji ex – ante i monitoringu (przy przeprowadzaniu ewaluacji ex - post).</p>
<p>11.Wybór metod i technik badawczych</p>	<p>analiza dokumentów (kwestionariusze zgłoszeniowe) i ankieta audytoryjna</p>
<p>12.Dobór próby</p>	<p>Przebadani zostali wszyscy uczestnicy szkoleń (57 uczestników podzielonych na 5 grup).</p>
<p>13.Opis procesu zbierania danych</p>	<p>Dane zostały zebrane przez osobę przeprowadzającą ewaluację w następujący sposób:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>desk research</i> analiza dokumentów związanych z projektem wskazanych w pkt. 10. 2. ankiety audytoryjne przeprowadzone przed rozpoczęciem każdego kolejnego modułu szkoleń 3. ankiety audytoryjne przeprowadzone po zakończeniu każdego ze szkoleń
<p>14.Opis procedur analizy danych</p>	<p>Zgromadzone dane zostały poddane analizie jakościowej i ilościowej. Uzyskane wyniki zostaną wykorzystane do podnoszenia usług świadczonych przez organizatorów projektu oraz oceny trafności i użyteczności zrealizowanego</p>

Ewaluacja projektu szkoleniowego „Międzykulturowe ABC”

	projektu.
15. Prezentacja wyników	<ul style="list-style-type: none">• Raport pisemny, dostępny także w formie elektronicznej.• Prezentacja wyników organizatorowi projektu